

ጎይል

subst. , m. et fem. , Pl. ጎይላት : 1) *vis* , *vires* , *robur* , *potentia* (ἰσχύς, δύναμις, κράτος), et corporis et animi; Dei Job 36,22; Ps. 64,7; Matth. 6,13; Matth. 22,29; Matth. 26,64; Apoc. 5,13; Apoc. 7,12; ጽንዕ : ጎይሉ : Eph. 6,10; hominis: Deut. 8,17; Job 5,5; Deut. 6,12; Koh. 9,10; ጎይልዮ : ጎልቀ : Jer. 15,10; አልቦሙ : ጎይል : እንክ : Judith 7,22; ኢደክመት : እምጎይላ : Kuf. 35; አልቦ : ጎይል : ለዝኩ : ከመ : ይቁም : Dan. 8,7; አልቦሙ : ጎይል : ለበኪይ : 1 Reg. 30,4; ይሁብ : ጎይል : ለርጉባን : Jes. 40,29; Asc. Jes. 7,3; ሐረ : በጎይል : ውእቱ : እክል : ዘበልዕ : 3 Reg. 19; 3 Reg. 8; በጎይላ : Judith 13,8 (omnibus suis viribus); እመ : ደክመ : ጎይሉ : ወስእነ : Sir. 19,28; በኩሉ : ጎይልዮ : Gen. 31,6; በኩሉ : ጎይልክ : አክብሮ : ለፈጣሪክ : Sir. 7,30; በአምጣነ : ጎይልክ : pro viribus Sir. 29,20; Sir. 30,38; ጎይላቲሁ : ዘውስጥ : vires animi internae F.N. 45; equi Job 39,19; rerum inanimarum (*vehementia*) ግይ : ዘይወርድ : በጎይል : Jes. 17,13; ጎይል : ነፋሳት : Org.; በጎይል : ይነፍጉ : (ነፋሳት :) Hen. 34,3; ጎይል : እሳት : Hebr. 11,34; solis Apoc. 1,16; arcus Ps. 75,3; ጎይል : መዓት : , ጎይል : ፍትወት : F.N. 45. In specie a) *causa roboris* vel *firmitatis* ut Ps. 17,1; Ps. 27,11. b) *violentia* Hen. 60,15; Ps. 89,13; Ps. 88,10; በጎይል : Gen. 49,24; Koh. 4,1; F.N. 29. c) *virium contentio* : በጎይል : ዐቢይ : እመ : ክህሉ : አድጎኖ : ጎዳጠ : Kuf. 11. 2) *virtus* (*bonitas* , *fortitudo*): ብእሲተ : ጎይል : Ruth 3,11; Jud. 18,2; 3 Reg. 1,52; ἀνδρεία Koh. 4,4; መንፈስ : ጎይል : Jes. 11,2; ጎይል : ቃል : 1 Cor. 14,11; δύναμις opp. λόγος 1 Cor. 4,19; ዛቲ : ጎይል : Sap. 1,3; Luc. 1,35; ጎይል : እምአርያም : (Spiritus S.) Luc. 24,49; Act. 10,38; 1 Cor. 1,24. {DiL.0609} 3) *potentia* , *potestas* , Dei Ps. 20,14; Ps. 53,1; Ps. 65,2; Ps. 70,21; hominis Koh. 9,16; ጽንዕ : ጎይሉ : ዘላዕሌነ : Eph. 1,19; ዘጎይል : Rom. 8,38; 1 Petr. 3,22; 1 Cor. 15,24. 4) *facultates opes* , quibus aliquis pollet: ዛቲ : ጎይል : Jes. 29,2; ጎይል : ደማስቆ : Jes. 8,4; Apoc. 18,3; በጽንዕዮ : ገበርኩ : ሊተ : ዘንተ : ጎይል :

ዐቢዮ : Deut. 8,17; Deut. 8,18; Ruth 4,11. 5) *facinus robore* , *virtute* , *potentia factum* : ገብረ : ጎይል : በመዝራእቱ : Luc. 1,51; Eph. 1,19; Ps. 107,14; Ps. 117,16; (Ruth 4,11); hinc de *miraculis* , quae aliquis virtute divina perpetrat: Hebr. 2,4; ጎይላተ : ብዙጎ : ገበርነ : Matth. 7,22; ገብረ : ጎይል : ብዙጎ : Matth. 11,20; Matth. 11,21; Luc. 19,37; Act. 2,22; Act. 8,13; 2 Cor. 12,12; 4 Esr. 9,6; እንግሪክ : ዐቢያተ : ወጎይላተ : ዘኢተአምሩ : Jer. 40,3. 6) (*vis bellica*) , *copiae* , *exercitus* , Jer. 41,7; Jer. 42,11; Jer. 44,5; Judith 2,7; Num. 1,3 seq.; Ex. 14,28; ኩሉ : ጎይላት : ዘዝ : ዓለም : Asc. Jes. 4,4; ጎይል : ሰማያት : Matth. 24,29; እግዚአ : ጎይል : κύριος τῶν δυνάμεων 2 Reg. 6,18; እግዚአብሔር : አምላክ : ጎይል : (vel ጎያላን :) saepius in libro Jer. ut 11,17; Jer. 16,9; Jer. 23,15; ጎይላት : unus ex ordinibus *angelorum* (δυνάμεις) Eph. 1,21; Asc. Jes. 1,3; Clem. f. 61; Clem. f. 102; sed etiam de copiis Satanae: Kuf. 49; Asc. Jes. 2,2; Asc. Jes. 7,9.

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016